



**PARLEMENT  
DE LA RÉGION DE  
BRUXELLES-CAPITALE**

**Compte rendu intégral  
des interpellations et  
des questions orales**

**Commission des Affaires  
intérieures,**

chargée des Pouvoirs locaux, de la Politique  
régionale de sécurité et de prévention et de  
la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale  
urgente

**RÉUNION DU  
MARDI 19 JANVIER 2016**

**BRUSSELS  
HOOFDSTEDELIJK  
PARLEMENT**

**Integraal verslag  
van de interpellaties en  
mondelinge vragen**

**Commissie voor de Binnenlandse  
Zaken,**

belast met de Plaatselijke Besturen, het  
Gewestelijk Veiligheids- en Preventiebeleid  
en de Brandbestrijding en Dringende  
Medische Hulp

**VERGADERING VAN  
DINSDAG 19 JANUARI 2016**

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le  
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale  
Direction des comptes rendus  
tél 02 549 68 02  
fax 02 549 62 12  
e-mail [criv@parlbruirisnet.be](mailto:criv@parlbruirisnet.be)

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse  
<http://www.parlbruparlirisnet.be/>

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het  
Brussels Hoofdstedelijk Parlement  
Directie verslaggeving  
tel 02 549 68 02  
fax 02 549 62 12  
e-mail [criv@bruparlirisnet.be](mailto:criv@bruparlirisnet.be)

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op  
<http://www.parlbruparlirisnet.be/>

<b>SOMMAIRE</b>		<b>INHOUD</b>	
<b>INTERPELLATION</b>	5	<b>INTERPELLATIE</b>	5
Interpellation de M. Vincent De Wolf		Interpellatie van de heer Vincent De Wolf	
à Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Commerce extérieur et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,		tot mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,	
concernant "les capacités de mobilisation et d'intervention du Siamu en cas d'attentat".		betreffende "de mobilisatie- en interventiecapaciteiten van de DBDMH in geval van een aanslag".	
Discussion – Orateurs :	7	Bespreking – Sprekers:	7
M. Johan Van den Driessche (N-VA)		De heer Johan Van den Driessche (N-VA)	
M. Marc-Jean Ghysels (PS)		De heer Marc-Jean Ghysels (PS)	
M. Vincent De Wolf (MR)		De heer Vincent De Wolf (MR)	
M. Marc-Jean Ghysels (PS)		De heer Marc-Jean Ghysels (PS)	
Mme Julie de Groote (cdH)		Mevrouw Julie de Groote (cdH)	
Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État		Mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris	
<b>QUESTIONS ORALES</b>	15	<b>MONDELINGE VRAGEN</b>	15
Question orale de M. Benoît Cerexhe	16	Mondelinge vraag van de heer Benoît Cerexhe	16
à Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Commerce extérieur et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,		aan mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,	
concernant "le règlement des factures par le Siamu".		betreffende "de betaling van de rekeningen door de DBDMH".	
Question orale de M. Paul Delva	16	Mondelinge vraag van de heer Paul Delva	16
à Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Commerce extérieur et de la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale urgente,		aan mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,	

concernant "les interventions du Service d'incendie et d'aide médicale urgente (Siamu) dans la périphérie".

Question orale de M. André du Bus de Warnaffe 19

à Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Propreté publique et de la Collecte et du Traitement des déchets, de la Recherche scientifique, des Infrastructures sportives communales et de la Fonction publique,

concernant "le soutien donné à la pratique du skate-board et autres sports extrêmes".

Question orale jointe de M. Arnaud Verstraete, 19

concernant "les infrastructures pour skateurs en Région bruxelloise".

betreffende "de interventies van de Dienst Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp (DBDMH) in de rand".

Mondelinge vraag van de heer André du Bus de Warnaffe 19

aan mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Openbare Netheid, Vuilnisophaling en -verwerking, Wetenschappelijk Onderzoek, Gemeentelijke Sportinfrastructuur en Openbaar Ambt,

betreffende "de steun voor het skateboarden en andere extreme sporten".

Toegevoegde mondelinge vraag van de heer Arnaud Verstraete, 19

betreffende "de infrastructuur voor skaters in het Brussels Gewest".

*Présidence : M. Ahmed El Khannooss, président.  
Voorzitterschap: de heer Ahmed El Khannooss, voorzitter.*

## INTERPELLATION

**M. le président.-** L'ordre du jour appelle l'interpellation de M. De Wolf.

### INTERPELLATION DE M. VINCENT DE WOLF

À MME CÉCILE JODOGNE,  
SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE,  
CHARGÉE DU COMMERCE  
EXTÉRIEUR ET DE LA LUTTE  
CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE  
MÉDICALE URGENTE,

concernant "les capacités de mobilisation et d'intervention du Siamu en cas d'attentat".

**M. le président.-** La parole est à M. De Wolf.

**M. Vincent De Wolf (MR).-** D'aucuns se sont exprimés dans la presse à la suite des événements tragiques du mois de novembre. Chacun s'interroge sur la manière dont nos services d'urgence pourraient faire face à ce genre de situation. D'après certaines organisations syndicales, la situation ne serait pas évidente.

Les pompiers bruxellois constituent le corps le plus important de l'ensemble du pays. Leurs compétences individuelles, leur dévouement et leur professionnalisme n'est évidemment pas en cause. Environ 1.250 pompiers opérationnels couvrent le territoire bruxellois. Lors de toute grande catastrophe ou attentat, les pompiers sont nécessairement en première ligne.

Interpellée par les propos des uns et des autres, la secrétaire d'État a affirmé dans la presse que tous les moyens humains et matériels nécessaires étaient présents et que, le cas échéant, un renforcement pouvait être organisé avec les services de la Protection civile et la Croix-Rouge.

## INTERPELLATIE

**De voorzitter.-** Aan de orde is de interpellatie van de heer De Wolf.

### INTERPELLATIE VAN DE HEER VINCENT DE WOLF

TOT MEVROUW CÉCILE JODOGNE,  
STAATSSECRETARIS VAN HET  
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GE-  
WEST, BELAST MET BUITENLANDSE  
HANDEL EN BRANDBESTRIJDING EN  
DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "de mobilisatie- en  
interventiecapaciteiten van de DBDMH in  
geval van een aanslag".

**De voorzitter.-** De heer De Wolf heeft het woord.

**De heer Vincent De Wolf (MR) (in het Frans).-** Iedereen vraagt zich na de aanslagen van november in Parijs af hoe de Brusselse hulpdiensten zo'n situatie zouden aanpakken. Volgens sommige vakbonden zou dat niet vanzelfsprekend zijn.

De Brusselse brandweer is het belangrijkste brandweerkorps van het land. Zo'n 1.250 operationele brandweerlui zijn actief op het Brusselse grondgebied. Bij een grote ramp of aanslag staan zij in het voorste gelid.

De bevoegde staatssecretaris gaf in de media te kennen dat het nodige personeel en materieel voorhanden is en dat er eventueel versterking kan worden opgeroepen van de civiele bescherming en het Rode Kruis.

Niet iedereen op het terrein is het daarmee eens. Er wordt gewezen op het probleem met de wachtdienst, overuren, vakanties en de organisatie van het systeem. Dat heeft niet rechtstreeks te maken met de terroristische dreiging, maar we

L'avis des hommes de terrain est plus mitigé. Ils pointent le problème des effectifs de garde, des heures supplémentaires, des congés et de l'organisation du système. Certes, ces éléments ne sont pas directement liés à la menace terroriste, mais il faut en tenir compte.

L'exemple du poste avancé Delta - dont certains ont jadis prôné la suppression - est illustratif de cette situation. Il apparaît que tous ses véhicules ne pourraient pas être déployés en même temps, car ils sont plus nombreux que les chauffeurs. Ainsi, il peut arriver que l'un des trois chauffeurs d'ambulance parte avec un camion-citerne et qu'il ne reste donc qu'une ou deux ambulances disponibles. Cette situation d'un homme pour plusieurs véhicules, déjà préoccupante au quotidien, pourrait devenir dramatique en cas d'attentat ou d'autre événement grave.

L'augmentation de l'effectif de garde décidé lors du relèvement du niveau d'alerte - a priori, une quinzaine d'hommes - semble insuffisant pour faire face à ce problème et garantir la sécurité des citoyens, ni même celle des pompiers, qui risquent leur vie au quotidien.

Pourriez-vous nous éclairer quant aux possibilités de collaboration avec la Croix-Rouge et la Protection civile ? Certains pensent en effet que ces organismes eux-mêmes manquent de souplesse, d'effectifs ou de matériel.

Outre cette faible augmentation des effectifs de garde, quelles dispositions particulières ont-elles été prises à l'égard du Service d'incendie et d'aide médicale urgente (Siamu) à la suite du relèvement du niveau d'alerte à 4 par l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace (OCAM) ?

Quels moyens humains et matériels sont-ils mobilisables en cas d'attentat : nombre d'agents, renforts, véhicules d'urgence ? Des plans de déploiement et d'intervention particuliers ont-ils été élaborés à la suite des événements récents ? Avez-vous réévalué la situation et pris des mesures ?

Qu'en est-il de la coopération avec les différents autres services, y compris d'incendie ? Qu'en est-il de l'état des lieux en matière d'hébergement des victimes et de centres de tri en Région bruxelloise ? Quelles mesures complémentaires

*moeten er niettemin rekening mee houden.*

*Ik verwijst naar het voorbeeld van de brandweerkazerne bij Delta. Blijkbaar kunnen niet alle voertuigen tegelijkertijd worden ingezet bij gebrek aan chauffeurs. Als een van de drie ambulancechauffeurs met een tankwagen op de baan is, kunnen hooguit nog slechts twee ambulances worden gebruikt. Dat is hoe dan ook zorgwekkend, maar bij een aanslag of een ander ernstig voorval zou het op een ramp kunnen uitdraaien.*

*De uitbreiding van het aantal personeelsleden met wachtdienst als het dreigingsniveau opgetrokken wordt, lijkt niet te volstaan om het probleem op te lossen en de veiligheid van de burgers en van brandweerlui te garanderen.*

*Hoe zit het met die mogelijke samenwerking met het Rode Kruis en de civiele bescherming? Volgens sommige brandweerlui zijn die diensten niet flexibel genoeg en kampen ze met een gebrek aan personeel of materieel.*

*Welke specifieke maatregelen werden er genomen voor de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp (DBDMH) toen het Coördinatieorgaan voor de Dreigingsanalyse (OCAD) dreigingsniveau 4 afkondigde?*

*Hoeveel personeel, versterking en voertuigen kunnen worden ingezet in geval van een aanslag? Zijn er bijzondere plannen opgesteld ten gevolge van de recente evenementen? Hebt u de situatie geëvalueerd en maatregelen genomen?*

*Hoe zit het met de coördinatie met andere diensten? Hoe zit het met de plaatsen waar slachtoffers worden opgevangen en een snelle diagnose krijgen in het Brussels Gewest? Welke bijkomende maatregelen bent u van plan te nemen?*

comptez-vous prendre ?

### *Discussion*

**M. le président.**- La parole est à M. Van den Driessche.

**M. Johan Van den Driessche (N-VA) (en néerlandais).**- *En cas de catastrophes majeures ou d'attentats terroristes, y a-t-il un back-up pour la centrale d'alarme ?*

*Les gouvernements fédéral, flamand et wallon ont décidé de créer ensemble une grande centrale d'alarme, ce qui offre davantage de possibilités en termes de renforts et de back-up.*

*Lors de catastrophes majeures, comment la communication entre les équipes venues en renfort depuis les autres Régions et les équipes bruxelloises va-t-elle se dérouler ?*

**M. le président.**- La parole est à M. Ghysels.

**M. Marc-Jean Ghysels (PS).**- Je voudrais revenir sur les événements du mois de novembre. Cette période s'est révélée extrêmement difficile, en particulier pour Bruxelles. En effet, le lockdown a uniquement touché notre Région, alors que d'autres grandes villes ont été totalement épargnées par les avis de l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace (OCAM). À cet égard, on pourrait se demander s'il n'y a pas une volonté politique d'affaiblir une Région, dont l'autonomie déplaît à certains.

**M. Vincent De Wolf (MR).**- Comment pouvez-vous dire une chose pareille et mettre en cause l'autorité de l'OCAM ?

**M. Marc-Jean Ghysels (PS).**- J'ai l'impression que certains ont voulu faire souffler un vent de psychose. En outre, la communication a été déplorable au niveau fédéral, ce que le Premier ministre lui-même a reconnu.

### *Bespreking*

**De voorzitter.**- De heer Van den Driessche heeft het woord.

**De heer Johan Van den Driessche (N-VA).**- Ik wil de link leggen met het probleem van de alarmcentrale bij grote rampen of terreuraanslagen. Bestaat er in dergelijke gevallen een back-up voor die alarmcentrale?

De federale, Vlaamse en Waalse regering hebben besloten om samen één grote alarmcentrale op te richten. Die biedt meer mogelijkheden bij een grote ramp of aanslag. Als ik me niet vergis, wordt daarvoor de term 'redundantie' gebruikt: het zorgen voor extra capaciteit en een back-up die in geval van nood ingezet kan worden.

Bij grote rampen zullen teams van buiten het gewest ingezet worden. Hoe zal de communicatie tussen de verschillende ploegen verlopen, bijvoorbeeld tussen de Brusselse brandweer en de opgeroepen brandweerteams van de andere gewesten?

**De voorzitter.**- De heer Ghysels heeft het woord.

**De heer Marc-Jean Ghysels (PS) (in het Frans).**- *Alarmfase 4 gold enkel voor het Brussels Gewest. Andere grote steden bleven volledig bespaard van de adviezen van het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse (OCAD). Je zou de indruk krijgen dat sommige politici het Brussels Gewest willen verzwakken omdat ze zich storen aan onze autonomie.*

**De heer Vincent De Wolf (MR) (in het Frans).**- *Hoe kunt u zo iets beweren en het OCAD op die manier in vraag stellen?*

**De heer Marc-Jean Ghysels (PS) (in het Frans).**- *Ik heb de indruk dat sommige politici paniek wilden uitlokken. De federale overheid heeft ook zeer slecht gecommuniceerd, zoals de premier toegaf.*

Je voudrais donc profiter de cette intervention pour souligner et mettre à l'honneur le professionnalisme du personnel du Siamu et des autorités de police des différentes zones, qui ont parfaitement pu intervenir dans des conditions difficiles. En effet, on jouait au yoyo avec les codes de sécurité, en passant de 3 à 4 pour redescendre subitement à 3 et ce, alors qu'on avait prévu une période 4 beaucoup plus longue.

Cette situation a eu des conséquences, dont nous voudrions connaître le coût. Par principe élémentaire de précaution, des hommes en réserve ont été rappelés. Quel est l'impact de ce rappel sur le budget du Siamu ?

En cas de déficit de personnel, des contacts sont-ils pris avec le Selor ? Des procédures d'engagement existent-elles éventuellement ?

Tous ces événements ne sont pas uniquement dus à la Région bruxelloise et nécessiteraient éventuellement une intervention financière du niveau fédéral. Contact a-t-il été pris avec ce dernier en la matière ?

Quels sont les renforts nécessaires au sein de la centrale 100-112, pour faire face à une éventuelle catastrophe ? Quels sont les accords qui seraient passés avec les autres Régions afin de transférer des blessés ou des victimes d'un attentat vers d'autres centres hospitaliers ?

**M. le président.**- La parole est à Mme de Groote.

**Mme Julie de Groote (cdH).**- Je ne souhaite pas entrer dans une polémique qui, en l'occurrence, n'a pas lieu d'être.

Le monde étant ce qu'il est, la formation de votre personnel tient-elle davantage compte de la menace d'attentat ? Le Siamu pourrait être amené à poser des actes tels que les premiers soins. Vos hommes y sont-ils préparés ? Y avez-vous réfléchi ?

Les interventions autour du Bataclan, lors des attentats de Paris, ont montré combien la frontière était ténue entre les actes posés par les divers services d'intervention. Comment se préparer à une telle éventualité ?

*Ik zou de professionaliteit van het personeel van de brandweer en de politie willen benadrukken en toejuichen. Deze mensen hebben goed werk geleverd in moeilijke omstandigheden. De veiligheidsniveaus wisselden elkaar af. De hele situatie heeft veel geld gekost.*

*Kunt u de kostprijs toelichten? Er werd reservepersoneel ingezet. Wat waren de gevolgen voor het budget van de DBDMH?*

*Wordt er bij personeelstekorten een beroep gedaan op Selor? Bestaan er aanwervingsprocedures?*

*Deze gebeurtenissen zijn niet alleen te wijten aan het Brussels Gewest. De federale overheid zou de financiële lasten mee moeten dragen. Hebt u daarvoor contact gelegd?*

*Hoeveel versterking heeft de dienst van het noodnummer 100 of 112 nodig om het hoofd te kunnen bieden aan een eventuele ramp? Werden er akkoorden gesloten met de andere gewesten om gewonden of slachtoffers van een aanslag naar andere ziekenhuizen te vervoeren?*

**De voorzitter.**- Mevrouw de Groote heeft het woord.

**Mevrouw Julie de Groote (cdH) (in het Frans).**- Wordt bij de opleiding van het personeel nu meer rekening gehouden met de dreiging van een aanslag ? De DBDMH zou in sommige situaties eerste zorgen moeten toedienen aan slachtoffers. Is de brandweer daarop voorbereid ? Hebt u erover nagedacht ?

*Tijdens de aanslagen van Parijs bleek hoe dun de scheidingslijn is tussen de verschillende interventiediensten. Hoe bereiden we ons voor op zo'n eventualiteit?*

**M. le président.**- La parole est à Mme Jodogne.

**Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État.**- M. De Wolf, je vous confirme que nous avons reçu une version beaucoup plus courte de votre interpellation. J'espère pouvoir répondre aux nombreuses questions qui sortent du cadre annoncé.

Les événements tragiques de novembre 2015 à Paris ont provoqué une véritable onde de choc, non seulement parmi les citoyens de notre pays, mais également parmi ceux qui sont chargés d'assurer leur sécurité, principalement dans des grands centres urbains. Comme vous le mentionnez dans votre interpellation, tous les niveaux de pouvoir ont été amenés à se poser la question légitime : "Et si ça arrivait chez nous, sommes-nous prêts ?".

Avant d'aller plus loin dans ma réponse, je souhaiterais tout d'abord revenir sur des éléments que vous avancez. Dans votre interpellation, vous mentionnez "1.250 pompiers opérationnels" et que le Siamu couvre "une large partie du territoire bruxellois". Pour être tout à fait précise, le Siamu, début janvier 2016, comptait 1.023 agents opérationnels - soit un cadre quasi complet -, qui sont amenés à intervenir sur tout le territoire bruxellois et même au-delà de celui-ci.

Ces précisions faites et pour en revenir à vos questions, tous les dispositifs et procédures du Siamu ont été passés en revue et des dispositions particulières ont été prises pour les différents niveaux de sécurité. Dans ce cadre, le Siamu est en contact permanent avec les autorités fédérales et régionales bruxelloises.

Plus concrètement, plusieurs dispositions ont été prises, qu'il serait trop long de détailler précisément. Je mentionnerai ici seulement les principales :

- des adaptations de l'effectif de garde (pompiers, sous-officiers, officiers). À titre d'exemple, au niveau 4 d'alerte, 20 sapeurs-pompiers et sous-officiers supplémentaires sont prévus et la procédure de rappel du personnel opérationnel est évidemment activée ;
- des dispositions opérationnelles pour les

**De voorzitter.**- Mevrouw Jodogne heeft het woord.

**Mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris (in het Frans).**- *De tragische gebeurtenissen van november 2015 hebben een ware schokgolf teweeggebracht, niet alleen bij de burgers, maar ook bij wie verantwoordelijk is voor de veiligheid in de grote steden. Zoals u zegt in uw interpellatie, werden alle beleidsniveaus geconfronteerd met de vraag of we in staat zijn om efficiënt op te treden bij zulke calamiteiten.*

*In uw interpellatie hebt u het over 1.250 operationele brandweerlui en zegt u dat de DBDMH een groot deel van het Brusselse grondgebied dekt. Vooraleer uw interpellatie te beantwoorden, wil ik de precieze cijfers geven: begin 2016 telde de DBDMH 1.023 operationele personeelsleden, die op het hele Brusselse grondgebied en zelfs daarbuiten moeten optreden.*

*Alle procedures bij de DBDMH werden opnieuw bekeken en er werden bijzondere maatregelen getroffen voor de verschillende dreigingsniveaus. De DBDMH staat daarvoor voortdurend in contact met de federale en Brusselse autoriteiten.*

*Ik geef u een overzicht van de belangrijkste maatregelen:*

*Bij dreigingsniveau 4 wordt het personeel dat van wacht is, uitgebreid met 20 brandweerlui en onderofficieren en wordt de procedure om operationeel personeel op te trommelen vanzelfsprekend geactiveerd.*

*Alle brandweerwagens, ook die uit de reserve, worden opgetuigd en staan klaar om uit te rukken. Ambulances uit de reserve worden als gewone ambulances ingeschakeld. In totaal gaat het om een dertigtal beschikbare voertuigen. De oproepcentrale krijgt twee extra onderofficieren.*

*De oproepcentrale van de noodnummers 100 en 112 krijgt extra personeel en er is een procedure voor het geval dat de centrale wordt geëvacueerd wordt. In dat geval worden alle oproepen doorgeschakeld naar een andere centrale.*

*Er zijn extra ambulances en brandweerwagens aangekocht.*

*Er worden bijzondere veiligheidsmaatregelen*

ambulances et la présence au poste de distribution des pompiers. Tous les véhicules des pompiers, même ceux de réserve, ont été équipés et sont prêts à sortir en cas de nécessité. Les ambulances généralement "de réserve" deviennent des ambulances classiques, qui participent aux tournantes. Au total, cela représente une trentaine de véhicules disponibles. Au dispatching, deux sous-officiers supplémentaires sont prévus afin de soutenir les dispatchers dans leur travail ;

- des dispositions pour le centre d'appel 100-112 : renfort en personnel, procédure en cas d'évacuation de la centrale et transfert des appels vers une autre caserne ;
- des dispositions concernant les véhicules de réserve : des ambulances et autopompes supplémentaires ont été achetées et équipées ;
- des dispositions particulières visant la sécurité des casernes et du personnel ;
- des dispositions en cas d'évacuation des casernes et des postes avancés.

Comme vous le voyez, des moyens supplémentaires humains et matériels appartenant au Siamu sont prévus en cas de niveau d'alerte relevé ou même d'attentat avéré. Le coût du matériel supplémentaire a été estimé à 130.000 euros.

Il s'agit principalement de matériel que le Siamu pourra stocker et qui n'est donc pas perdu.

Au niveau du personnel, le coût est très important en termes d'heures supplémentaires puisqu'on a rappelé de nombreux pompiers et officiers et maintenu plus longtemps en service des officiers ou des pompiers déjà présents. À cet égard, l'estimation est assez importante puisqu'elle dépasse les 250.000 euros.

Cette estimation a été faite sur la base de l'hypothèse que le niveau de menace durerait plus longtemps. Cela n'est donc qu'un ordre de grandeur, mais reconnaissions que cela n'est pas rien.

Au-delà de ces moyens supplémentaires humains et matériels, d'autres mesures et procédures sont mises en place. Ainsi, des ambulanciers de la

genomen voor brandweerkazernes en -personeel.

Ook voor het geval dat de kazernes en voorposten geëvacueerd moeten worden, gelden er maatregelen.

De kostprijs van het extra materieel wordt op 130.000 euro geraamd.

Het gaat voornamelijk om materieel dat de DBDMH kan opslaan en dus niet verloren is.

De kosten voor overuren lopen aanzienlijk op, aangezien talloze brandweerlui en officieren werden opgeroepen en de reeds aanwezige personeelsleden langer doorwerkten. In totaal zouden die extra uren naar schatting meer dan 250.000 euro kosten, al werd voor die schatting rekening gehouden met de hypothese dat dreigingsniveau 4 langer zou aanhouden.

Er worden nog andere procedures van kracht. Ambulancepersoneel van het Rode Kruis staat ook paraat en tien ambulances kunnen heel snel ingezet worden: vijf binnen een half uur en nog vijf binnen een uur of anderhalf uur.

In overleg met de federale ministers voor Volksgezondheid en Binnenlandse Zaken kunnen er maatregelen worden genomen om extra ambulances naar Brussel te sturen.

Tot slot zijn er akkoorden gesloten met andere interventiezones uit de Brusselse Rand en Antwerpen, zodat ze zo nodig snel en efficiënt kunnen optreden.

U ziet dat de teams van de DBDMH klaarstaan om hulp te bieden aan de Brusselse bevolking.

Mijnheer De Wolf, het klopt dat voorpost Delta meer voertuigen dan personeelsleden telt, maar bij dreigingsniveau 3 of 4 worden er onmiddellijk brandweerlui, onderofficieren en officieren opgeroepen. Niemand wil die voorpost afschaffen. Integendeel, we bekijken zelfs of we hem kunnen uitbreiden.

Er zijn ook maatregelen om de oproepcentrales indien nodig te versterken met extra personeel. De federale regering wil de oproepcentrales hervormen, maar elk gewest zou er een behouden. De besprekingen lopen en er is nog geen

Croix-Rouge se tiennent également à disposition en cas de nécessité et dix ambulances sont mobilisables très rapidement : cinq ambulances dans la demi-heure et cinq de plus dans l'heure ou l'heure et demie.

Par ailleurs, en accord avec les ministères fédéraux de la Santé et de l'Intérieur, des dispositifs de renforcement en ambulances sont prévus pour Bruxelles.

Enfin, des accords sont pris avec les autres zones de secours - zones périphériques de Bruxelles, Anvers pour un renfort de l'équipe TAG (team anti-gaz) - afin d'intervenir le plus rapidement et efficacement possible en cas de nécessité : explosion accidentelle due au gaz ou attentat terroriste.

Comme vous pouvez le constater, les équipes du Siamu se sont préparées au mieux afin de protéger et de venir en aide à la population bruxelloise.

M. De Wolf, il est exact que le poste avancé Delta accueille plus de véhicules que d'équipes de garde. Toutefois, en cas de niveau de menace 3 ou 4 ou de catastrophe, des pompiers, sous-officiers et officiers seraient immédiatement rappelés. Il n'est nullement question de supprimer ce poste avancé. Au contraire, nous étudions son extension, voire son déplacement, car il est devenu trop petit.

Un système de renfort en personnel est prévu pour le centre d'appels. Certes, le gouvernement fédéral envisage de modifier le système des centres d'appels, tout en conservant une centrale dans chaque Région. Les discussions sont en cours et aucune décision n'a encore été prise en la matière.

En ce qui concerne les engagements, j'ai eu l'occasion d'annoncer lors des discussions budgétaires que 52 recrues sont arrivées début novembre. Nous avons aussi obtenu l'engagement complémentaire d'une dizaine de personnes. Aujourd'hui, grâce à ces nouveaux engagements présents et à venir, le cadre est quasiment complet.

Pour rappel, nous allons également relancer en 2016 des procédures de recrutement. Les discussions avec le Selor sont en cours pour ce faire. Les départs à la retraite ont été évalués, y compris pour 2016.

*beslissing genomen.*

*Tijdens de begrotingsbesprekingen kon ik de aanwerving van 52 personeelsleden aankondigen. Daar komen er nog een tiental bij. Dankzij die nieuwe en toekomstige aanwervingen is de personeelsformatie zo goed als compleet.*

*In 2016 worden nieuwe rekruteringsprocedures opgestart. We hebben er rekening mee gehouden dat heel wat mensen met pensioen gaan.*

*Sommige vragen van de hier aanwezige burgemeesters verbazen me. U weet maar al te goed dat in geval van een aanslag, een ramp, een ongeval, een gasontploffing of een enorme brand het rampen- of noodplan afgekondigd wordt. Elke gemeente moet haar eigen noodplan opstellen, in samenspraak met de bevoegde hoge ambtenaar en de minister van Binnenlandse Zaken. Naargelang van de omvang van de ramp kan het rampenplan op het gewestelijke niveau (zoals in Brussel), het provinciale niveau (in Wallonië en Vlaanderen) of zelfs op het nationale niveau gelden.*

*Al die procedures bestaan. We hebben niet gewacht op dreigingsniveau 3 of 4 om ze uit te werken. Mijnheer Van den Driessche, de communicatie tussen de vijf nooddiensten is wel degelijk geregeld. We hoeven dus niets nieuws te bedenken, ook niet voor alarmfases 3 of 4.*

*In zo'n rampenplan staat ook waar mensen kunnen worden verzameld.*

*De procedures moeten natuurlijk voortdurend worden aangepast en de diverse veiligheidskorpsen moeten regelmatig debriefings krijgen. Daarom vindt er binnenkort een vergadering plaats met de bevoegde hoge ambtenaar waar ook de politie, de brandweer en de betrokken medische diensten aanwezig zullen zijn. We overlopen dan de gebeurtenissen van november en december en bekijken wat beter kan.*

*Tot slot wil ik binnenkort een specifieke nota over de DBDMH voorleggen aan de regering. Ze is het resultaat van alle maatregelen die de dienst genomen heeft en van de lessen die uit de verhoging van het dreigingsniveau van 3 naar 4 getrokken zijn.*

*Zeg ik daarmee dat we klaarstaan om elke*

Je suis quelque peu étonnée par certaines questions émanant de deux bourgmestres. Vous savez très bien qu'en cas d'attentat, de catastrophe, d'accident, d'explosion de gaz ou d'énorme incendie, les procédures suivies sont celles d'un plan catastrophe ou d'un plan d'urgence. Chaque commune est donc tenue d'organiser son propre plan d'urgence, en coordination avec le haut fonctionnaire et le ministère de l'Intérieur. En fonction de l'ampleur de la catastrophe, cela peut se faire à l'échelle régionale (pour Bruxelles) ou provinciale (pour la Wallonie et la Flandre), voire nationale si la gravité le requiert.

Toutes ces procédures sont déjà en place. On n'a pas attendu le niveau 3 ou 4 pour les créer. M. Van den Driessche, la question des liaisons entre les cinq disciplines prévues dans un plan catastrophe - communication entre les services médicaux, la Croix-Rouge, les hôpitaux, la police, les services sociosanitaires... - est bel et bien réglée. Il ne faut donc rien inventer, y compris dans un contexte de niveau 3 ou 4.

Vous le savez, un plan catastrophe identifie aussi les lieux potentiels d'accueil en cas de nécessité de rassemblement des habitants.

Bien entendu, les procédures doivent être actualisées et des debriefings des divers corps de sécurité doivent être régulièrement organisés. À ce sujet, une réunion est prévue prochainement avec le service du haut fonctionnaire, à laquelle seront invités notamment les services de police, les pompiers et les acteurs du monde médical concernés. Nous ferons le point sur les événements de novembre et décembre, et envisagerons les améliorations possibles. J'ai moi-même transmis quelques remarques au haut fonctionnaire.

Enfin, je compte déposer prochainement au gouvernement bruxellois une note de sécurité spécifique pour le Siamu. Elle sera le fruit de toutes les dispositions prises par ce service, mais également des leçons tirées du passage aux niveaux de sécurité 3 et 4.

Oserais-je affirmer que nous sommes prêts à répondre à tout attentat, quelle que soit son ampleur ? Ce serait présomptueux, car peut-on être prêts à affronter ce qui était encore inimaginable il y a peu ? Je ne le pense pas. Le

*aanslag het hoofd te bieden? Dat zou bijzonder aanmatigend zijn, want we kunnen nooit echt op alles voorbereid zijn.*

*We kunnen niet voortdurend materiaal en personeel stand-by houden voor rampen. We kunnen de DBDMH, de ziekenhuizen, de politie en het leger niet voortdurend op dreigingsniveau 4 houden. Dat zou veel te duur en contraproductief zijn. Daarom zijn er noodprocedures.*

*Ik kan u echter verzekeren dat de DBDMH in staat is om grote crisissituaties het hoofd te bieden en de andere gewesten steun te leveren.*

risque zéro n'existe pas.

Nous ne pouvons monopoliser des équipements et des moyens humains en prévision d'une catastrophe. Nous ne pouvons pas formater le Siamu, les hôpitaux, la police et l'armée comme si nous étions en permanence au niveau d'alerte 4. Ce serait insupportable sur le plan financier et contre-productif. Pour cette raison, des procédures d'urgence ont été élaborées.

Je peux vous assurer par contre que le Siamu est à même de faire face à des situations de crise de grande ampleur. Il s'est préparé, avec le professionnalisme qui lui est reconnu, à protéger et à secourir la population bruxelloise, et à soutenir les autres Régions si cela se révélait nécessaire.

**M. le président.**- La parole est à M. De Wolf.

**M. Vincent De Wolf (MR).**- Je pense qu'on ne peut ni faire de la politique avec tout, ni dire tout et n'importe quoi en politique. Je m'insurge donc contre les propos inacceptables de M. Ghysels qui, par ailleurs, exerce des responsabilités à Bruxelles. Dire, ici ou ailleurs, que l'OCAM aurait volontairement modifié le niveau de la menace à Bruxelles pour porter atteinte aux intérêts bruxellois n'est pas acceptable. De tels propos sapent la confiance que les citoyens ont et doivent avoir dans leurs institutions, qu'elles soient locales, régionales ou fédérales.

(*Remarques de M. Ikazban*)

Mon interpellation à la secrétaire d'État n'était en rien polémique ou décalée. Il s'agit d'un questionnement tout à fait légitime eu égard à ce genre d'événement, ce qu'elle a d'ailleurs aisément reconnu.

Il n'est évidemment pas question de vous demander, Madame, de surdimensionner des services pour toutes les hypothèses possibles et imaginables. Tel n'était pas l'objet de ma question. Mon but était plutôt de demander si, dans l'hypothèse où nous serions confrontés à des faits similaires, de la même ampleur ou répartis au même moment dans divers endroits de la Région de Bruxelles-Capitale, nous pouvions y faire face.

**De voorzitter.**- De heer De Wolf heeft het woord.

**De heer Vincent De Wolf (MR) (in het Frans).**- *Ik vind niet dat politici zomaar om het even wat mogen zeggen. Ik verzet me tegen de beweringen van de heer Ghysels. Zeggen dat het OCAD opzettelijk het dreigingsniveau in Brussel heeft gewijzigd om de Brusselse belangen te schaden, is onaanvaardbaar. Zulke beweringen ondermijnen het vertrouwen van de burgers in de overheid.*

(*Opmerkingen van de heer Ikazban*)

*Mijn interpellatie is niet ongepast. Ik stel mij rechtmatig vragen bij dergelijke gebeurtenissen. Ik vraag niet om bepaalde diensten overmatig in te zetten om te kunnen inspelen op alle mogelijk hypotheses. Ik vroeg me gewoon af of we op gebeurtenissen van gelijkaardige omvang, die op verschillende plaatsen tegelijkertijd plaatsvinden, zouden kunnen reageren. Dat lijkt me moeilijk als er in alle windstreken van Brussel gelijktijdig iets gebeurt.*

*U zei dat er voor 130.000 euro materiaal is aangekocht. Ik vermoed dat dat na de feiten was?*

Si des attentats se produisaient au même moment aux quatre points cardinaux de la Région, c'est pour moi le vrai enjeu et la vraie difficulté. Bien sûr, je n'ai pas découvert les plans catastrophes grâce à votre réponse, mais il me semble que cette question est malheureusement légitime.

Vous m'avez répondu que du matériel avait été acheté pour 130.000 euros. Je suppose que c'est après les faits ?

**Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État.**- Au moment du passage aux niveaux 3 et 4, nous avons voulu acheter du matériel d'équipement pour les ambulances et les autres véhicules. Il ne s'agit évidemment pas de racheter une autopompe ou une ambulance.

**M. Vincent De Wolf (MR).**- Ces achats sont donc postérieurs aux faits de novembre.

**Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État.**- Nous y avons procédé immédiatement après les attentats de Paris, au moment du passage au niveau 3.

**M. Vincent De Wolf (MR).**- Cela n'a rien de polémique, mais l'achat a eu lieu après les attentats de novembre, ce que je comprends tout à fait.

En matière de délai, vous avez parlé d'une heure, une heure et demie. Est-ce pour arriver sur les lieux d'un sinistre ou pour que le mécanisme se mette en place ? Quel temps d'intervention moyen peut-on espérer en cas de renfort de la Croix-Rouge ou de la Protection civile ?

**Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État.**- Le temps d'intervention des bénévoles de la Croix-Rouge est d'une demi-heure pour les cinq premières équipes et d'une heure ou une heure et demie pour les cinq équipes supplémentaires.

**M. Vincent De Wolf (MR).**- J'entends qu'avec le matériel, les équipements acquis et le personnel mobilisable, vous vous estimatez à même d'affronter des événements tels que ceux qui se sont produits à Paris.

**Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État.**- Oui. Nous sommes notamment prêts à faire appel aux Siamu et ambulances des provinces voisines. Des

**Mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris (in het Frans).**- Toen het dreigingsniveau naar 3 en 4 ging, hebben we extra uitrusting gekocht voor ziekenwagens en andere voertuigen.

**De heer Vincent De Wolf (MR) (in het Frans).**- Na de feiten van november?

**Mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris (in het Frans).**- Onmiddellijk na de aanslagen in Parijs, toen we het dreigingsniveau 3 bereikten.

**De heer Vincent De Wolf (MR) (in het Frans).**- U had het over een termijn van een uur of anderhalf uur. Is dat de tijd die nodig is om een rampplek te bereiken of om het mechanisme uit te rollen? Op welke gemiddelde interventietijd mogen we hopen in het geval van versterking door het Rode Kruis of de Civiele Bescherming?

**Mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris (in het Frans).**- De interventietijd van de vrijwilligers van het Rode Kruis bedraagt een halfuur voor de vijf eerste teams en een uur tot anderhalf uur voor de vijf bijkomende teams.

**De heer Vincent De Wolf (MR) (in het Frans).**- Denkt u dat met het beschikbare materieel en personeel het hoofd kan worden geboden aan gebeurtenissen zoals die in Parijs?

**Mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris (in het Frans).**- Ja. Wij kunnen tevens een beroep doen op de DBDMH en ziekenwagens van de

points de rendez-vous précis ont été définis pour les accueillir et les renvoyer sur les lieux d'intervention.

**M. Marc-Jean Ghysels (PS).**- Je souhaite intervenir pour dire que j'aimerais que l'on ne transforme pas mes propos. Je n'ai pas dit que l'OCAM avait volontairement décrété le niveau de menace 4 à Bruxelles.

Si M. De Wolf entend des choses que je ne dis pas, un problème se pose, car il crée alors la polémique.

**M. Vincent De Wolf (MR).**- Alors, précisez ce que vous avez dit !

(*Remarques de M. Van den Driessche*)

**M. Marc-Jean Ghysels (PS).**- J'ai dit que je m'interrogeais sur le fait qu'on avait particulièrement insisté sur le niveau 4 à Bruxelles, alors que d'autres villes du pays - qui n'ont certes pas l'importance d'une capitale et d'une Région au rayonnement international - ont pu, par exemple, tirer un feu d'artifice sans aucun problème.

**M. Vincent De Wolf (MR).**- Vous avez insinué que des motifs politiques y avaient conduit.

(*Colloques*)

**M. Marc-Jean Ghysels (PS).**- J'ai dit que je m'interrogeais. Ce n'est pas affirmer. Je pense que vous pouvez comprendre cette nuance.

- *L'incident est clos.*

## QUESTIONS ORALES

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle les questions orales.

### QUESTION ORALE DE M. BENOÎT CEREXHE

aangrenzende provincies. Er zijn daarvoor afspraakplaatsen voorzien.

**De heer Marc-Jean Ghysels (PS)** (*in het Frans*).- *Ik wil nog even verduidelijken dat ik niet beweerd heb dat het OCAD het dreigingsniveau 4 vrijwillig heeft bepaald.*

*Als de heer De Wolf dingen hoort die ik niet gezegd heb, dan creëert hij een polemiek.*

**De heer Vincent De Wolf (MR)** (*in het Frans*).- *Verduidelijk dan wat u hebt gezegd!*

(*Opmerkingen van de heer Van den Driessche*)

**De heer Marc-Jean Ghysels (PS)** (*in het Frans*).- *Ik zei dat ik me vragen stelde bij het dreigingsniveau 4 in Brussel, terwijl andere steden zonder problemen vuurwerk mochten afsteken.*

**De heer Vincent De Wolf (MR)** (*in het Frans*).- *U hebt geïnsinueerd dat er politieke motieven achter schuilen.*

(*Samenspraak*)

**De heer Marc-Jean Ghysels (PS)** (*in het Frans*).- *Ik zei dat ik me daarbij vragen stelde. Dat is nog iets anders dan het te bevestigen. Er is een nuance.*

- *Het incident is gesloten.*

## MONDELINGE VRAGEN

**De voorzitter.**- Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

### MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER BENOÎT CEREXHE

À MME CÉCILE JODOGNE,  
SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE,  
CHARGÉE DU COMMERCE  
EXTÉRIEUR ET DE LA LUTTE  
CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE  
MÉDICALE URGENTE,

concernant "le règlement des factures par le Siamu".

**M. le président.**- À la demande de l'auteur, excusé, la question orale est retirée et transformée en question écrite.

#### QUESTION ORALE DE M. PAUL DELVA

À MME CÉCILE JODOGNE,  
SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE,  
CHARGÉE DU COMMERCE  
EXTÉRIEUR ET DE LA LUTTE  
CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE  
MÉDICALE URGENTE,

concernant "les interventions du Service d'incendie et d'aide médicale urgente (Siamu) dans la périphérie".

**M. le président.**- La parole est à M. Delva.

**M. Paul Delva (CD&V) (en néerlandais).**- *À la fin novembre 2014, vous avez annoncé qu'à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2015, les communes flamandes recevraient une facture pour chaque intervention du Siamu sur leur territoire. Vous avez instauré cette mesure pour éviter que les contribuables bruxellois payent les interventions effectuées en dehors de la Région. Vous avez également dit que certaines communes de la périphérie n'avaient plus de service de secours et que certaines refusaient même de payer le coût des interventions. Je vous avais interrogée à ce propos à la fin 2014.*

*Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2015, toutes les communes wallonnes et flamandes appartiennent à une zone de secours. Cela ne signifie pas qu'aucune aide ne peut être apportée depuis une autre zone. La seule priorité est que le secours soit efficace et rapide.*

AAN MEVROUW CÉCILE JODOGNE,  
STAATSSECRETARIS VAN HET  
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GE-  
WEST, BELAST MET BUITENLANDSE  
HANDEL EN BRANDBESTRIJDING EN  
DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "de betaling van de rekeningen door de DBDMH".

**De voorzitter.**- Op verzoek van de indiener, die verontschuldigd is, wordt de mondelinge vraag ingetrokken en in een schriftelijke vraag omgezet.

#### MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER PAUL DELVA

AAN MEVROUW CÉCILE JODOGNE,  
STAATSSECRETARIS VAN HET  
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GE-  
WEST, BELAST MET BUITENLANDSE  
HANDEL EN BRANDBESTRIJDING EN  
DRINGENDE MEDISCHE HULP,

betreffende "de interventies van de Dienst Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp (DBDMH) in de rand".

**De voorzitter.**- De heer Delva heeft het woord.

**De heer Paul Delva (CD&V).**- De Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp (DBDMH) zorgt voor allerlei zaken. Naast het bestrijden van grote branden, zorgt ze ook voor medische dienstverlening, biedt ze technische hulp (bijvoorbeeld bijstand en schoonmaak in geval van overstromingen) en doet ze aan preventie.

Eind november 2014 kondigde u aan dat de Vlaamse gemeenten vanaf 1 januari 2015 een factuur zouden ontvangen voor elke interventie van de DBDMH op hun grondgebied. De reden waarom u deze maatregel invoerde, is dat de Brusselse belastingplichtigen niet langer zouden moeten betalen voor opdrachten die buiten hun grondgebied uitgevoerd worden. Ik vind dat een terechte beslissing. U zei ook dat een aantal gemeenten uit de Rand niet langer zelf voor

*En principe, chaque zone de secours reçoit une facture pour toutes les interventions réalisées sur son territoire. Une commune peut choisir de conclure une convention avec le Siamu et payer un montant annuel forfaitaire, mais à la fin 2014, vous vous attendiez à ce que presque toutes les communes choisissent plutôt de recevoir une facture pour chaque intervention.*

*Combien d'interventions les pompiers bruxellois ont-ils dû effectuer en dehors de la Région bruxelloise ? Quelles sont les communes qui ont choisi la participation forfaitaire et quelles sont celles qui ont choisi la facturation des interventions sur leur territoire ? Quels coûts d'intervention du Siamu ont-ils été facturés aux communes extérieures à la Région ?*

**M. le président.-** La parole est à Mme Jodogne.

**Mme Cécile Jodogne, secrétaire d'État (en néerlandais).-** *Comme vous le dites, depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2015, toutes les communes wallonnes et flamandes sont intégrées dans des zones de secours. Toutefois, en vertu du principe du secours adéquat le plus rapide, des secours peuvent venir d'une autre zone. En 2015, le service d'incendie bruxellois a ainsi effectué 3.758 interventions dans la périphérie bruxelloise, dont 3.298 avec des ambulances et 460 des pompiers proprement dits.*

*Aucune commune n'a choisi la conclusion d'une convention - donc le paiement d'un montant forfaitaire - avec le Siamu.*

*Pour 2015, 19.840 euros ont été facturés aux communes extérieures à Bruxelles pour les*

hulpverlening zorgt en dat een aantal gemeenten zelfs weigert de kosten van de interventions te betalen. Daarover heb ik u eind 2014 al een vraag gesteld.

Sinds 1 januari 2015 behoren alle Vlaamse en Waalse gemeenten tot een hulpverleningszone. Dat betekent echter niet dat er geen hulp geboden kan worden vanuit een andere zone. De enige prioriteit is immers dat de hulpverlening zo snel en efficiënt mogelijk verloopt.

In principe ontvangt elke hulpverleningszone facturen voor alle interventions op haar grondgebied. Een gemeente kan er echter voor kiezen om een overeenkomst te sluiten met de DBDMH en jaarlijks een forfaitair bedrag te betalen. Eind 2014 verwachtte u dat vrijwel alle gemeenten op het systeem zouden overstappen waarbij ze voor elke intervention een factuur ontvangen.

Hoeveel interventions heeft de Brusselse brandweer in 2015 moeten uitvoeren in gemeenten buiten het Brussels Gewest? Welke gemeenten kozen voor een forfaitaire bijdrage en welke voor een afzonderlijke facturering voor de interventions op hun grondgebied? Hoeveel kosten werden er gefactureerd aan de gemeenten buiten het Brussels Gewest waar de DBDMH interventions uitvoerde?

**De voorzitter.-** Mevrouw Jodogne heeft het woord.

**Mevrouw Cécile Jodogne, staatssecretaris.-** Zoals u terecht opmerkt, zijn alle Waalse en Vlaamse gemeenten sinds 1 januari 2015 onderverdeeld in hulpverleningszones. Daarbij geldt echter nog steeds het principe dat de snelste en beste hulpverlening voorrang heeft, zodat er nog altijd vanuit een andere zone hulp geboden kan worden. In 2015 heeft de Brusselse brandweerdienst 3.758 interventions uitgevoerd in de Brusselse Rand. Het gaat om 3.298 interventions met ziekenwagens en 460 interventions van de brandweer zelf.

Geen enkele gemeente heeft ervoor gekozen om een overeenkomst met een forfaitair bedrag af te sluiten met de Brusselse brandweerdienst.

Voor 2015 werd aan de gemeenten buiten het

*interventions des services d'incendie, mais ce montant ne comprend pas les interventions réalisées après le 15 novembre, puisque leurs rapports n'ont pas encore été traités.*

*En outre, en 2015, les ambulances ont effectué 3.298 sorties en dehors de la Région bruxelloise. Ces sorties sont facturées au kilomètre, à la différence de celles réalisées en Région bruxelloise où un montant forfaitaire de 61,63 euros est demandé.*

*Le système de facturation actuel n'étant pas programmé pour filtrer les factures en fonction du code postal, il n'est pas possible de donner le montant exact facturé pour des sorties en dehors de la Région bruxelloise, mais il devrait avoisiner les 200.000 euros.*

*(poursuivant en français)*

J'espère que nous pourrons affiner ces chiffres, notamment pour les sorties d'ambulances, et disposer dans quelques semaines de données un peu plus complètes sur les facturations concernant des incendies. Près de 3.800 interventions à l'extérieur de Bruxelles, c'est beaucoup !

**M. le président.-** La parole est à M. Delva.

**M. Paul Delva (CD&V) (en néerlandais).**- *Il y a en moyenne plus de dix interventions bruxelloises en périphérie tous les jours. Je ne savais pas qu'il y en avait autant.*

*À l'avenir, il faudrait pouvoir ventiler les sorties des ambulances par code postal afin d'en connaître précisément le montant facturé.*

*Pourriez-vous nous transmettre le montant total des interventions des services d'incendie dès que vous en disposerez ?*

*- L'incident est clos.*

Brussels Gewest in totaal 19.840 euro gefactureerd voor brandweerinterventies. Dat bedrag is echter nog niet volledig. De verslagen van de brandweerinterventies van de tweede helft van november en van december zijn immers nog niet afgehandeld en werden dus ook nog niet gefactureerd.

Naast de brandweerinterventies zijn er natuurlijk ook interventies met ziekenwagens. In 2015 hebben Brusselse ziekenwagens 3.298 ritten buiten het Brussels Gewest uitgevoerd. Die ritten worden per kilometer gefactureerd, in tegenstelling tot de ritten binnen het Brussels Gewest, waarvoor een forfaitair bedrag van 61,63 euro wordt aangerekend.

Het huidige facturatieysteem is niet ingesteld om facturen te filteren volgens postcode. Het is momenteel dan ook niet mogelijk om het exact aangerekende bedrag voor ritten buiten het Brussels Gewest te vermelden, maar het zou om ongeveer 200.000 euro gaan.

*(verder in het Frans)*

*Ik hoop dat wij binnenkort over preciezere cijfers kunnen beschikken. Ongeveer 3.800 interventies buiten Brussel is wel erg veel!*

**De voorzitter.-** De heer Delva heeft het woord.

**De heer Paul Delva (CD&V).**- Gemiddeld worden er dagelijks meer dan tien Brusselse interventies in de Rand uitgevoerd. Dat verrast me, ik wist niet dat het er zo veel waren.

Ik noteer dat het totale gefactureerde bedrag voor de brandweerinterventies nog niet vastligt. Ook het bedrag van de gefactureerde ziekenhuiswageninterventies is niet helemaal zeker omdat er niet per postcode wordt gewerkt. Het lijkt me nuttig om dat in het vervolg wel te doen. Dat vereist volgens mij geen grote technische ingreep.

Mag ik u vragen om me het bedrag van de brandweerinterventies over te maken zodra alle gegevens beschikbaar zijn?

*- Het incident is gesloten.*

## QUESTION ORALE DE M. ANDRÉ DU BUS DE WARNAFFE

À MME FADILA LAANAN,  
SÉCRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE,  
CHARGÉE DE LA PROPRIÉTÉ  
PUBLIQUE ET DE LA COLLECTE ET  
DU TRAITEMENT DES DÉCHETS, DE  
LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, DES  
INFRASTRUCTURES SPORTIVES  
COMMUNALES ET DE LA FONCTION  
PUBLIQUE,

concernant "le soutien donné à la pratique  
du skate-board et autres sports extrêmes".

## QUESTION ORALE JOINTE DE M. ARNAUD VERSTRAETE,

concernant "les infrastructures pour  
skateurs en Région bruxelloise".

**M. le président.**- En l'absence de M. André du Bus de Warnaffe, excusé, sa question orale est considérée comme retirée, et la question orale jointe devient la question orale principale.

La parole est à M. Verstraete.

**M. Arnaud Verstraete (Groen) (en néerlandais).**- *J'avais initialement adressé ma question au ministre-président parce qu'elle avait trait au développement urbain, mais le Bureau a manifestement estimé que la secrétaire d'État Laanan était mieux placée pour y répondre dans la mesure où il s'agit d'infrastructures sportives. J'espère que c'est effectivement le cas.*

*Le skate est une activité urbaine à mi-chemin entre le sport et l'expression culturelle. Bruxelles compte de nombreux skateurs d'âge, d'expérience et de profils différents, qui ont tous besoin d'espace pour faire du skate, bien qu'ils n'aspirent pas tous au même type d'espace. Un skate park convient à certains, mais d'autres préfèrent l'espace urbain, ce qui peut être perçu comme un problème ou une plus-value pour la ville.*

## MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER ANDRÉ DU BUS DE WARNAFFE

AAN MEVROUW FADILA LAANAN,  
STAATSSECRETARIS VAN HET  
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK  
GEWEST, BELAST MET OPENBARE  
NETHEID, VUILNISOPHALING EN -  
VERWERKING, WETENSCHAPPELIJK  
ONDERZOEK, GEMEENTELIJKE  
SPORTINFRASTRUCTUUR EN OPEN-  
BAAR AMBT,

betreffende "de steun voor het  
skateboarden en andere extreme sporten".

## TOEGEVOEGDE MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER ARNAUD VERSTRAETE,

betreffende "de infrastructuur voor skaters  
in het Brussels Gewest".

**De voorzitter.**- Bij afwezigheid van de heer André du Bus de Warnaffe, die verontschuldigd is, wordt zijn mondelinge vraag geacht te zijn ingetrokken, en wordt de toegevoegde mondelinge vraag de mondelinge hoofdvraag.

De heer Verstraete heeft het woord.

**De heer Arnaud Verstraete (Groen).**- Ik richtte mijn vraag oorspronkelijk tot minister-president Vervoort, omdat ze over stadsontwikkeling gaat, maar blijkbaar heeft het Bureau geoordeeld dat minister Laanan beter geplaatst is om erop te antwoorden omdat het over sportinfrastructuur gaat. Mevrouw Laanan, ik hoop dat u inderdaad kunt antwoorden.

Skaten is een bij uitstek stedelijke activiteit die het midden houdt tussen sport en culturele expressie. Ook Brussel telt heel wat skaters van verschillende leeftijden, waarvan de ene al meer ervaring heeft dan de andere. Het gaat om occasionele sporters, maar ook om mensen voor wie skaten een vorm van artistieke expressie en zelfs een soort identiteit is.

Ze hebben allemaal één zaak gemeenschappelijk: allemaal hebben ze ruimte nodig om te skaten, zij

*Il est dommage qu'une ville comme Bruxelles ait peu d'infrastructures pour skateurs.*

*Bruxelles Environnement a publié une étude sur le skate dans la ville qui donne notamment un aperçu des infrastructures existantes. Elle pourrait servir à élaborer des outils et des recommandations pour la réalisation de nouvelles infrastructures communales comme régionales.*

*Il faut tenir compte de l'aménagement de skate parks, mais aussi de l'espace public afin d'éviter que les skateurs n'abîment le mobilier urbain. Dans l'étude, il est par exemple question de réseaux de skateurs qui peuvent être intégrés dans l'espace public à travers la ville. Quelles suites le gouvernement souhaite-t-il donner à cette intéressante étude ?*

*Les skateurs doivent être impliqués dans l'aménagement des infrastructures. Les activités du collectif Brusk, qui organisait des activités en haut de la rue des Ursulines, ont été reprises par l'asbl Skateboarders. L'asbl Byrrh and Skate, qui a dû quitter le grand hangar dont elle bénéficiait à Tour & Taxis, avait trouvé provisoirement un abri dans les anciens studios de RTL à Woluwe-Saint-Lambert. Combien de temps cette asbl pourra-t-elle y rester ? Y a-t-il des perspectives concrètes de mise en service officielle de ces studios ?*

*Le skate park situé en haut de la rue des Ursulines est une belle carte de visite, mais notre ville comporte encore beaucoup de lieux inexploités qui pourraient accueillir, formellement ou informellement, des skateurs.*

*Quelles infrastructures spécifiques pour les skateurs y a-t-il à Bruxelles ? Sont-elles bien réparties sur le territoire et sont-elles bien entretenues ? Quelles sont les infrastructures qui ne sont plus utilisées et pourquoi ?*

*Quels espaces urbains les skateurs fréquentent-ils ? Comment la Région et les communes réagissent-elles ? Comment pouvons-nous donner une place aux skateurs dans la ville en évitant que le mobilier urbain soit abîmé ? L'étude de Bruxelles Environnement recommande par exemple l'usage du béton, plus durable et plus approprié.*

*Bruxelles ne peut-elle pas suivre l'exemple de*

het niet altijd dezelfde soort ruimte. Voor sommige skaters is een skatepark voldoende, anderen willen zich eerder in de stedelijke ruimte uitleven. Zogenaamde 'wild skaters', zoals op de Kunstberg, kunnen voor een stad zowel een probleem als een meerwaarde betekenen. Het hangt ervan af hoe je ermee omgaat.

Brussel heeft niet echt veel skate-infrastructuur. Voor een hoofdstad is dat een gemiste kans.

Leefmilieu Brussel publiceerde een zeer interessante studie over skaten in de stad. In die studie staat een overzicht van de infrastructuur, maar worden ook nieuwe mogelijkheden bestudeerd. Op basis van die stand van zaken kunnen tools en aanbevelingen worden voorgesteld voor nieuwe infrastructuur, zowel op gemeentelijk als op gewestelijk niveau.

Daarbij moet niet alleen rekening gehouden worden met de inrichting van skateparken, maar ook met de inrichting van de openbare ruimte, om te vermijden dat skaters stadsmeubilair beschadigen. In de studie is er bijvoorbeeld sprake van zogenaamde 'skatenetwerken' die doorheen de stad in de openbare ruimte geïntegreerd kunnen worden. De bedoeling van mijn mondelinge vraag is om na te gaan welk gevolg de regering wil geven aan de interessante elementen uit de studie van Leefmilieu Brussel.

Ook de skaters zelf moeten betrokken worden bij de inrichting van infrastructuur. Het collectief Brusk, dat activiteiten op het Ursulinenplein organiseerde, bestaat niet meer. Die activiteiten werden overgenomen door de vzw Skateboarders. De vzw Byrrh and Skate, die tot voor kort onderdak had in een groteloods in Tour & Taxis, moest de ruimte verlaten, maar vond voorlopig gelukkig een onderkomen in de oude RTL-studio's in Sint-Lambrechts-Woluwe. Hoelang kan de vzw daar blijven? Zijn er concrete vooruitzichten voor een officiële ingebruikname van die studio's? In de vraag van de heer du Bus de Warnaffe stond dat element ook vermeld.

Het skatepark op het Ursulinenplein is op zich een mooi visitekaartje dat goed functioneert. Toch is er in onze grootstad nog veel onbenut potentieel om skaters op een formele of informele wijze een plek te geven.

*Paris ou Vienne, où des œuvres d'art accueillent des skates, ce qui permet aux skateurs d'être visibles dans la ville et pas cachés dans un skate park ?*

*Y a-t-il des plans pour un skate park couvert ? Où y a-t-il encore de l'espace pour aménager un skate park à Bruxelles ? Sur le site Josaphat à Schaerbeek, où un mouvement demande un skate park, et dans d'autres zones prioritaires, il y a peut-être encore de la place pour des skate parks.*

Welke specifieke skate-infrastructuur is er in het Brussels Gewest? Is die infrastructuur goed over het grondgebied verspreid en wordt ze goed onderhouden? Welke infrastructuur wordt niet meer gebruikt? Waarom niet?

Welke plaatsen zijn niet bedoeld om te skaten, maar worden wel als zodanig gebruikt? Hoe gaan het gewest en de gemeenten daarmee om? Hoe kunnen we ervoor zorgen dat skaters een plaats krijgen zonder dat ze de openbare ruimte beschadigen? In de studie wordt bijvoorbeeld aanbevolen om zoveel mogelijk te werken met beton, omdat dat materiaal duurzamer en beter geschikt is.

In Parijs of Wenen staan er kunstwerken waarop skaters zich kunnen uitleven, zodat ze zichtbaar aanwezig zijn in de stad en niet worden weggestopt in een skatepark. Kan Brussel dat idee niet volgen?

Zijn er plannen voor een overdekt skatepark? Waar is er in Brussel nog ruimte voor skateparken? In Schaarbeek is er een beweging actief om een skatepark te vragen op het Josaphatterrein. De regering moet echter nog beslissen hoe ze het richtschema voor dat terrein definitief zal invullen. Er zijn een aantal andere prioritaire zones waarover de regering nog knopen moet doorhakken. Daar is misschien nog ruimte voor skateparken.

**M. le président.-** La parole est à Mme Laanan.

**Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État (en néerlandais).-** *Le skate est un sport urbain dont on parle peu, mais qui compte de nombreux adeptes dans notre ville. C'est effectivement une activité à mi-chemin entre le sport et l'expression culturelle qui nécessite un espace approprié, mais bien souvent les skaters s'approprient l'espace public, voire le mobilier urbain, ce qui peut causer des dégradations et nuisances.*

*Vous avez raison, les pouvoirs publics doivent s'intéresser à ce sport et aux infrastructures qui en permettent la pratique.*

*La fermeture du skate park d'Anderlecht en 2005*

**De voorzitter.-** Mevrouw Laanan heeft het woord.

**Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris.-** Met uw vraag vestigt u de aandacht op een aantal sporten waarover weinig gesproken wordt, maar die zeer populair zijn bij jongeren.

Skateboarden is een sport die in onze stad al vele jaren bestaat en door veel mensen wordt beoefend. Skaten houdt ergens het midden tussen sport en culturele expressie. Er is aangepaste ruimte voor nodig. Al te vaak leven skaters zich uit in de openbare ruimte en zelfs op stadsmeubilair, wat hinder en schade kan veroorzaken.

Het is geen geheim dat de Kunstberg een geliefde plek is voor skaters. Dat geldt ook voor de

*a marqué les esprits, tout comme la décision de la commune de Woluwe-Saint-Lambert de ne plus permettre la pratique des sports extrêmes dans les anciens studios de RTL en raison de leur non-conformité à la réglementation des bâtiments.*

*Un nouveau skate park couvert, le Planet Park, a toutefois ouvert ses portes rue des Deux Gares à Anderlecht.*

*Comme je l'ai rappelé à plusieurs reprises, la Région ne décide d'octroyer de subsides aux projets communaux d'infrastructures sportives qu'au terme du parcours administratif d'usage - attribution du marché, approbation par la tutelle et octroi du permis d'urbanisme - et ce n'est qu'ensuite que les communes peuvent commencer les travaux.*

*Ces projets communaux s'inscrivent dans un plan pluriannuel qui est adapté chaque année par le gouvernement, après consultation de toutes les communes à propos de leurs projets d'investissements en infrastructures sportives. Ce plan, qui comporte exclusivement des projets relevant de la compétence des communes, est modifiable à tout moment en fonction de l'évolution des dossiers.*

*Ces dernières années, aucune commune de la Région de Bruxelles-Capitale n'a introduit de demande de subvention pour réaliser un skate park couvert.*

*(poursuivant en français)*

La dernière subvention régionale pour une infrastructure de ce type remonte à 2011 : la Région avait alors octroyé 16.180 euros pour la rénovation de l'espace roller park à Watermael-Boitsfort.

*(poursuivant en néerlandais)*

*Ces subventions sont octroyées sur la base d'une circulaire ministérielle de la Commission communautaire française (Cocof), mais le gouvernement déposera prochainement un projet d'ordonnance visant à établir une base réglementaire régionale à ce type de subventions. Cela permettra notamment à la Région de réaliser des infrastructures supracommunales.*

esplanade voor het ING-gebouw in de Marnixlaan. Skaters bezoeken soms nog andere plekken, al groeien die niet per se uit tot vaste skatelocaties.

Uw vraag is dus heel relevant. U stelt terecht dat de overheid zich om die sport moet bekommeren en voor skate-infrastructuur moet zorgen.

De sluiting van het skatepark van Anderlecht in 2005 is iedereen bijgebleven, evenals de beslissing van de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe om het beoefenen van extreme sporten in de vroegere RTL-studio's niet langer toe te laten. Het gemeentebestuur nam die beslissing omdat het gebouw niet aan de regelgeving beantwoordt.

Niettemin werd in dezelfde gemeente een gloednieuw overdekt skatepark geopend in de Tweestationsstraat, genaamd Planet Park. Dat wist u misschien niet. Er kunnen allerlei activiteiten plaatsvinden.

Wat de gemeentelijke investeringen in sportinfrastructuur betreft, heb ik al meermaals herhaald dat het gewest gemeentelijke projecten subsidieert waarvoor het gebruikelijke administratieve parcours wordt gevuld. Ik bedoel meer bepaald de toewijzing van een aanbesteding, de goedkeuring door de toezichthoudende overheid en ten slotte het verlenen van een stedenbouwkundige vergunning. Pas na die laatste fase kan het gewest de subsidie goedkeuren en kunnen de gemeenten de werken van start gaan.

Die gemeentelijke projecten sluiten aan bij een meerjarenplan dat de regering elk jaar aanpast, nadat ze alle gemeenten heeft geraadpleegd en op de hoogte is van hun plannen om te investeren in sportinfrastructuur. Het meerjarenplan is een belangrijk planningsinstrument voor de regering en kan altijd worden aangepast naargelang van de ontwikkeling van de dossiers. Voor de projecten uit dat meerjarenplan zijn uitsluitend de gemeenten bevoegd.

De afgelopen jaren heeft geen enkele van de negentien gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een subsidie aangevraagd voor de bouw van een indoor skatepark.

*(verder in het Frans)*

*In 2011 kende het Brussels Gewest voor het laatst*

(poursuivant en français)

De plus, dans le cadre du nouvel appel à projets en infrastructures sportives de quartier que j'ai lancé en 2015, la Région a récemment accordé une subvention d'un montant total de 54.450 euros à la commune d'Evere pour l'implantation de nouveaux éléments au skate park situé avenue des Anciens Combattants. Ce soutien octroyé par la Région bruxelloise représente 100% du coût des travaux supportés par la commune.

(poursuivant en néerlandais)

*Les travaux, inaugurés en décembre, consistent en la rénovation et l'ajout de modules, ce qui permettra aux jeunes d'Evere d'avoir un parc adapté au skate-board, au roller, au BMX et à la trottinette. Des panneaux explicatifs destinés aux débutants seront mis en place et un revêtement de sol adéquat sera posé.*

*En outre, j'ai subventionné l'asbl Skateboarders à hauteur de 12.000 euros par le biais de mon budget pour le sport à la Cocof, ce qui a permis de développer le skate park des Ursulines. Des cours d'initiation au skate-board sont donnés aux jeunes à partir de 6 ans. Cette asbl a également développé ses activités vers le quartier Nord et vers le quai des Matériaux où elle a installé un skate park couvert dans un hangar.*

*Visit.brussels doit encore évaluer l'impact touristique d'une grande infrastructure sportive dédiée aux sports extrêmes. Il semble assez évident que cela permettrait d'attirer des compétitions et des événements sportifs d'envergure, ce qui serait bénéfique à l'image nationale et internationale de la capitale.*

*Les dix nouveaux quartiers qu'entend créer le gouvernement régional doivent répondre à de nombreux besoins au premier rang desquels figure le logement, mais il veille aussi à l'implantation d'infrastructures publiques, notamment sportives.*

*Depuis cet été, le gouvernement exige que chaque nouveau projet de construction et de rénovation d'au moins quarante logements sociaux s'accompagne de la création d'infrastructures sportives publiques, ce qui devrait rendre le sport plus accessible aux Bruxellois.*

*een subsidie toe voor dergelijke infrastructuur. Het ging om 16.180 euro voor de renovatie van het skatepark in Watermaal-Bosvoorde.*

(verder in het Nederlands)

Momenteel worden de subsidies toegekend op grond van een ministeriële rondzendbrief van de Franse Gemeenschapscommissie. Vanaf begin 2016 zal de regering een ontwerp van ordonnantie indienen om gewestelijke regelgeving in te voeren voor zulke subsidies. Daardoor krijgt het gewest de mogelijkheid om onder meer infrastructuur te realiseren die het gemeentelijke niveau overstijgt.

(verder in het Frans)

*Bovendien kende het gewest in het kader van de projectoproep voor wijkSportinfrastructuur onlangs een subsidie van 54.450 euro toe aan de gemeente Evere voor het aanbrengen van nieuwe elementen op het skatepark aan de Oudstrijderslaan. Het bedrag dekt de kostprijs van de werken volledig.*

(verder in het Nederlands)

De werken die ik in december heb ingehuldigd in het bijzijn van de gemeentelijke overheid, omvatten de vernieuwing van de bestaande modules en de uitbreiding met nieuwe infrastructuur. Daardoor krijgen de Everse jongeren een park dat geschikt is voor skateboards, rollerblades, BMX'en en steps. Er zullen informatieborden voor beginners aangebracht worden en er komt ook geschikte vloerbedekking.

Daarnaast heb ik met mijn budget voor sport bij de Franse Gemeenschapscommissie de vzw Skateboarders gesubsidieerd voor een bedrag van 12.000 euro. Daarmee kon het skatepark op het Ursulinenplein worden uitgebreid. Er worden skateboardlessen voor beginners gegeven aan jongeren vanaf zes jaar. De vzw heeft haar activiteiten ook uitgebreid naar de Noordwijk en naar de Materialenkaai, waar ze een overdekt skatepark heeft ingericht in eenloods.

Visit.brussels moet de impact van een groot terrein voor extreme sporten op het toerisme nog evalueren. Het lijkt echter voor de hand te liggen dat met zo'n terrein grote sportevenementen en -

*J'ai l'intention de développer une vision globale de l'aménagement des infrastructures sportives en Région bruxelloise en veillant à ce que toutes les instances publiques et tous les partenaires privés concernés soient mis en contact les uns avec les autres et en m'assurant que les investissements en infrastructures sportives correspondent aux priorités de la politique régionale.*

competities aangetrokken kunnen worden, wat goed zou zijn voor het nationale en internationale imago van de hoofdstad.

De tien nieuwe wijken die de gewestregering wil creëren, moeten aan vele noden beantwoorden. Huisvesting is daarvan de belangrijkste.

Niettemin wordt er systematisch aandacht geschenken aan de aanleg van openbare infrastructuur, dus ook sportinfrastructuur. De Brusselse regering nam voor de zomervakantie een structurele maatregel om sport toegankelijker te maken voor de Brusselaars. Elk nieuw project voor de bouw of de renovatie van een sociaal woonproject met minstens 40 wooneenheden moet gepaard gaan met de aanleg van openbare sportinfrastructuur. Het kan gaan om sportterreinen in de openlucht. Die verplichting staat in de nieuwe beheersovereenkomst voor de periode 2015-2020 van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij (BGHM).

Verder ben ik van plan om een algemene visie te ontwikkelen over de aanleg van sportinfrastructuur in het Brussels Gewest. Alle openbare instanties en privépartners die betrokken zijn bij de ontwikkeling van sportinfrastructuur in het Brussels Gewest, zoals clubs, federaties, gemeenten, duurzame wijkcontracten, het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling, Beliris, het Agentschap voor Territoriale Ontwikkeling, citydev.brussels, de lokale besturen, de Maatschappij voor de Verwerving van Vastgoed en het Brussels Planningsbureau, moeten met elkaar in contact gebracht worden.

De investeringen in sportinfrastructuur moeten afgestemd worden op de prioriteiten van het gewestelijk beleid. Het overleg met minister-president Vervoort, die onder meer bevoegd is voor ruimtelijke ontwikkeling, maakt uiteraard deel uit van die aanpak.

**M. le président.**- La parole est à M. Verstraete.

**M. Arnaud Verstraete (Groen)** (en néerlandais).- *Vous estimatez donc comme moi que le skate est précieux pour la ville. Le gouvernement doit donner une place aux skateurs.*

**De voorzitter.**- De heer Verstraete heeft het woord.

**De heer Arnaud Verstraete (Groen).**- U bent het dus met me eens dat skaten waardevol en belangrijk is voor de stad. De regering moet skaters een plaats geven. Het is heel goed dat u daarvoor initiatieven hebt genomen en daar werk

*Il est positif que vous ayez pris des initiatives en ce sens.*

*Le skate park couvert Planet Park est-il une initiative des pouvoirs publics ? Les usagers y ont-ils gratuitement accès ?*

**Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État.**- C'est une infrastructure privée.

**M. Arnaud Verstraete (Groen).**- Elle est donc payante pour les usagers.

(poursuivant en néerlandais)

*Les jeunes qui font du skate ont le sentiment que l'offre est insuffisante. Il faudrait avoir une image objective du rapport entre l'offre et la demande. C'était un des objectifs de l'étude de Bruxelles Environnement.*

*Si vous voulez vous occuper des infrastructures sportives, vous devez aussi veiller à ce qu'il y ait suffisamment d'infrastructures pour le skate. Manifestement, les communes ne font pas usage de la possibilité que vous leur donnez de prendre des initiatives. Peut-être la Région doit-elle être plus proactive, par exemple en prévoyant dès maintenant des infrastructures pour le skate dans les dix quartiers prioritaires à développer.*

*Une autre option est l'intégration réelle du skate dans la ville en donnant une place à des objets artistiques pouvant être utilisés par les skateurs dans l'espace public. Le gouvernement pourrait investir dans des infrastructures spécifiques permettant une coexistence plus harmonieuse entre les skateurs et les autres usagers de la ville dans des lieux investis par les skateurs, comme le Mont des Arts. Un lieu de rencontre pourrait être créé et les jeunes être intégrés à la ville. Cela ferait de la ville un grand terrain de jeux pour tous.*

*Il est positif que des initiatives soient prises, mais globalement ce n'est pas encore suffisant. Le gouvernement devrait être plus proactif en matière de développement urbain.*

van blijft maken.

Is het overdekte skatepark Planet Park een overheidsinitiatief? Is het gratis voor de gebruikers? Of gaat het om een privé-initiatief?

**Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris (in het Frans).**- *Het is een privé-infrastructuur.*

**De heer Arnaud Verstraete (Groen) (in het Frans).**- *Gebruikers moeten dus betalen.*

(verder in het Nederlands)

We moeten nog een beter beeld krijgen van de verhouding tussen vraag en aanbod. Jongeren die graag skaten, hebben in elk geval het gevoel dat er veel te weinig aanbod is. Het zou goed zijn om daar een objectief beeld van te krijgen. Dat was ook de bedoeling van de studie van Leefmilieu Brussel. Als u voor de nodige sportinfrastructuur wilt zorgen, moet u ook nagaan of er voldoende skate-infrastructuur is. U geeft de gemeenten de mogelijkheid om initiatief te nemen, maar blijkbaar gebruiken ze die mogelijkheid niet. Misschien moet het gewest meer proactief te werk gaan, door bijvoorbeeld in de tien prioritair te ontwikkelen nieuwe stads wijken van meet af aan in skate-infrastructuur te voorzien. Dat zou een interessante optie zijn. U hebt gezegd dat er sportinfrastructuur komt, maar het gaat niet noodzakelijk om skate-infrastructuur.

Een andere interessante optie is om skaten werkelijk in de stad te integreren, dus om skaters niet noodzakelijk in een aparte ruimte of een skatepark te stoppen, maar in de openbare ruimte plaats te maken voor een aantal kunstzinnige objecten die tegelijk door skaters gebruikt kunnen worden. Op de Kunstberg en de Marnix Esplanade, waar momenteel al wordt geskatet, zou de regering voor een aangenaam kader kunnen zorgen. Ze zou in specifieke infrastructuur kunnen investeren waardoor de relatie tussen de skaters en de andere stadsgebruikers harmonieuzer wordt en er geen conflicten ontstaan. Op die manier kan er een ontmoetingsplek gecreëerd worden en gaan jongeren deel uitmaken van de stad. De stad wordt op die manier een grote speeltuin voor jong en oud.

Het is goed dat er initiatieven genomen worden,

**M. le président.**- La parole est à Mme Laanan.

**Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État.**- Je partage évidemment l'analyse de M. Verstraete sur le fait qu'il manque sans doute encore des lieux où pratiquer le skate-board. Ce sport n'a pas toujours très bonne réputation et ce n'est pas celui qui sera le plus soutenu par les autorités, notamment locales.

Par contre, pour 2016, les montants de l'appel à projets qui sera bientôt lancé par la Région ont été doublés. Cela permettra de mettre plus de moyens à la disposition des communes pour développer les petites infrastructures de quartier, dont éventuellement des espaces de skate-board, comme c'est le cas à Evere.

J'invite plutôt les groupes de skateurs à alerter leurs échevins du sport pour les sensibiliser à cette pratique et expression particulière, à la frontière du sport et de la culture, et à les convaincre de postuler à cet appel à projets subsides à 100%.

Je partage vraiment le point de vue de M. Verstraete : on peut encore faire plus et mieux dans ce domaine.

**M. Arnaud Verstraete (Groen) (en néerlandais).**- Votre proposition est intéressante. Il serait positif que les groupes de skateurs sachent qu'ils peuvent demander de l'infrastructure supplémentaire et que celle-ci pourra même être entièrement subventionnée.

*Vous dites à raison que les administrations locales ont peur des skateurs, dont la réputation n'est pas excellente. Les communes répondent aux skateurs demandant des infrastructures qu'il faut frapper à la porte de la Région. De son côté, la Région bruxelloise reporte la responsabilité vers les communes.*

*Il y a une grande différence entre les promesses faites aux jeunes et les mesures effectivement prises par les pouvoirs publics. Chacun doit faire un effort de manière à ce que le skate soit*

maar ik heb het gevoel dat er globaal gezien nog niet genoeg gedaan wordt en dat de regering op het gebied van stadsontwikkeling nog meer proactief te werk kan gaan.

**De voorzitter.**- Mevrouw Laanan heeft het woord.

**Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris (in het Frans).**- Er zijn inderdaad nog te weinig plaatsen om te skateboarden. Het is een sport met geen al te beste reputatie, waar gemeentebesturen niet graag in investeren.

Voor 2016 heeft het gewest de bedragen voor de projectoproep die binnenkort wordt gedaan, verdubbeld. Daardoor krijgen de gemeenten meer geld om kleine wijkinfrastructuur en dus mogelijk ook skateparken te bouwen.

De skaters moeten zelf echter ook naar de plaatselijke schepenen van sport stappen om hen te wijzen op het belang van hun sport en om hen ervan te overtuigen om aan de projectoproep deel te nemen.

**De heer Arnaud Verstraete (Groen).**- Uw voorstel is erg interessant. Het is goed dat groepen van skaters weten dat ze om extra infrastructuur kunnen vragen en dat die nu zelfs volledig gesubsidieerd kan worden.

U stelt terecht dat de lokale besturen bang zijn voor skaters. Die hebben immers geen al te beste reputatie. U zei dat skaters extra infrastructuur moeten vragen. Het antwoord van de gemeenten is dat ze het voorstel interessant vinden en dat ze daarvoor bij het gewest zullen aankloppen. Het Brussels Gewest schuift echter op zijn beurt de verantwoordelijkheid door naar de gemeenten.

Er is een groot verschil tussen de beloften die jongeren te horen krijgen en de maatregelen die de overheid werkelijk neemt. Iedereen moet een inspanning leveren opdat skaten door de

*accueilli par les conseils communaux comme un phénomène urbain normal.*

- *L'incident est clos.*

gemeentebesturen aanvaard wordt als een normaal stedelijk fenomeen. Het loont de moeite om daaraan te werken.

- *Het incident is gesloten.*